# You Can Make Your Highway Work Zones Safer - Spanish



# Safety Talk

## ¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Las zonas de trabajo de las carreteras siguen teniendo demasiadas muertes por accidentes de tráfico. Cientos de personas mueren cada año en las zonas de trabajo. Entre las víctimas se encuentran tanto trabajadores de la construcción como personas en vehículos que intentan pasar a toda prisa por delante de ellos.

## ¿CUÁL ES EL PELIGRO?

Una zona de trabajo en la carretera es un área designada en una calle o carretera donde se está llevando a cabo la construcción. Puede ser reconocido por signos distintivos de color naranja y negro, así como por barricadas iluminadas, banderines y otros medios de señalización. Es un laberinto de actividad que a menudo causa confusión y respuestas de conducción peligrosas.

#### **EJEMPLO**

Luis Jiménez, de 49 años, y su hijo Edward, de 24, estaban muy unidos. Vivían en la misma casa y hacían el mismo tipo de trabajo: construcción de carreteras. Y en un giro de trágica ironía, fueron asesinados por el mismo vehículo. En marzo de 2008, un coche pasaba por la zona de trabajo, se salió de la carretera y golpeó a Edward, que estaba de pie sobre el hombro. Luego el vehículo chocó contra un remolque, saltó una barandilla y atropelló a Luis.

#### COMO PROTEGERSE

Es responsabilidad de todos garantizar la seguridad de los trabajadores y conductores que entran en las zonas de construcción de carreteras. Estos son algunos consejos importantes que debe tener en cuenta al conducir en una zona de trabajo:

No se distraiga con los trabajadores. La actividad cerca de la carretera puede distraer, así que preste especial atención a la conducción, al resto del tráfico y a los posibles obstáculos.

Esté alerta. Los sitios de construcción están activos y en continuo cambio. No se limite a seguir ciegamente a un camión si éste lo está conduciendo hacia el camino de una motoniveladora en movimiento. Esté atento a las obstrucciones que se extienden en su carril de viaje, como las cargas en los camiones y los cubos en las retroexcavadoras.

- Esté preparado para actuar rápidamente. Baje la velocidad si es necesario y manténgase preparado para frenar. Revise su espejo retrovisor para ver si otros vehículos están disminuyendo la velocidad como deberían. Encienda las luces de freno si es necesario.
- Encienda las luces para que los demás conductores y operadores de equipos puedan verlo mejor.
- Minimice las distracciones en su auto. No juegue con el reproductor de CD cuando esté en una zona de trabajo.
- No pasar en una zona de trabajo.
- No cambie de carril innecesariamente.
- Manténgase al día con el flujo de tráfico.
- No exceda el límite de velocidad indicado.
- Aunque no vea a nadie trabajando, siga las instrucciones, como los límites de velocidad. De lo contrario, podría estar yendo demasiado rápido para atravesar carriles estrechos, giros repentinos y superficies ásperas de la carretera.
- Sea paciente. Muchos choques han ocurrido cuando las señales de advertencia se colocan lejos de la zona de trabajo y los conductores impacientes se aceleran. Es responsabilidad del supervisor de la zona de trabajo colocar los letreros correctamente, pero es su responsabilidad prestar atención a las advertencias y conducir con seguridad.

#### CONCLUSIÓN

Cuando maneje en una zona de trabajo, póngase en alerta máxima. Esté consciente de sus alrededores y asegúrese de que usted y las personas que construyen las carreteras lleguen a casa con seguridad otra noche.